

# Kleinraumventilatoren. Premium-Design mit höchster Energieeffizienz.



## MiniVent® M1 mit ultraSilence® Technologie.

Dichte Gebäudehüllen und belastende Umwelteinflüsse machen eine mechanische Lüftung heutzutage unumgänglich. Traditionelles Lüften der Wohnung oder Arbeitsstätte durch Fenster öffnen ist längst keine wirksame Lösung mehr und vergeudet wertvolle Energie.

Die Kleinraumventilatoren MiniVent M1 stehen für höchste Druckleistung, niedrigste Geräuschwerte und maximale Energieeffizienz. Zwei Leistungsstufen, Strahlwasserschutz IPX5 und hochwertige Longlife Kugellager sind serienmäßige Ausstattungsmerkmale mit klarem Mehrwert.

Ausgestattet mit der Helios ultraSilence Technologie arbeitet MiniVent an der Grenze des Hörbaren und verbraucht rund ein Drittel weniger Energie als herkömmliche Kleinraumventilatoren.

Das minimalistische Premium-Design besticht in jedem Raum durch unauffällige Eleganz. Zu 100 % in Deutschland entwickelt und gefertigt, garantiert MiniVent die Einhaltung höchster Qualitätsstandards.



Neben MiniVent bietet  
Helios eine breite Palette an  
Ventilatoren für die Be- und  
Entlüftung von Wohn- und  
kleineren Gewerberäumen.  
Die Geräte überzeugen  
durch innovatives Design  
und erfüllen höchste  
technische Ansprüche.

- Ventilatoren für  
Wand-, Decken-  
und Fenstereinbau



Auch erhältlich  
in Ausführung:



**26ff**

- Radialventilatoren  
mit Ausblasstutzen  
Ø 100 mm



**36**

- Rohreinschub-  
ventilatoren



**37**

- Außenwand-  
Abluftventilatoren



**38f**

- Fensterventilatoren



Auch erhältlich  
in Ausführung:



**40f**

- Deckenventilatoren



**42**

- Heizlüfter



**43**

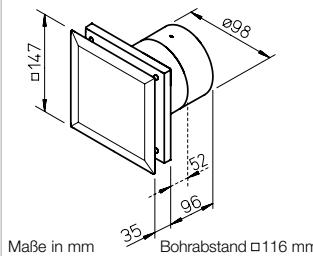
- Kontrollierte  
Wohnungslüftungs-  
systeme

**44ff**

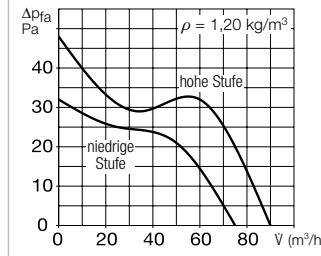
### M1/100



### Maße M1/100



### Kennlinie M1/100



Kleinraumventilatoren der Premium-Klasse. Design und Leistung des MiniVent M1/100 setzen Maßstäbe im Bereich der Kleinventilatoren.

Mit dem mehrfach preisgekrönten Design fügt sich MiniVent M1/100 überall harmonisch ein. Die geschlossene, formschöne Fassade vermeidet den Einblick in die Ventilatorschmutzzone vollständig.

Alle M1/100-Modelle sind serienmäßig mit 2 Leistungsstufen und dicht schließender Rückluftsperrklappe ausgestattet.

Der Geräuschpegel liegt dank Helios ultraSilence Technologie extrem niedrig.

Erhältlich mit Nachlauf- und Intervallbetrieb oder barrierefreien Automatikfunktionen wie Präsenzmelder oder Feuchteverlaufssteuerung. Diese reagiert mit intelligenter Elektronik auf den zeitlichen Verlauf des Feuchteanstiegs und verhindert Schimmelbildung effektiv.

Universell einsetzbar für die Lüftung von Bad, WC und anderen kleinen Räumen.

### Eigenschaften

- Äußerst niedriger Stromverbrauch von nur 5 Watt bei  $V = 75 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Extrem leise durch ultraSilence Technologie; nur 25 dB(A) bei  $V = 75 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Druckleistung: 60  $\text{m}^3/\text{h}$  Volumenstrom bei 31 Pa Widerstand. 90  $\text{m}^3/\text{h}$  freiblasend,  $\Delta P$  max. 45 Pa.
- Bei eingeschränkten Raumverhältnissen kann das Nachleitrad des M1/100 einfach abgenommen werden. Dadurch reduziert sich die Einbautiefe von 96 auf nur 52 mm.
- Kompakte Abmessungen für universelle Unterputz-Einschubmontage in Wände, Schächte und Decken mit NW 100.
- Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff, Farbe: weiß.
- Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionssicherheit ausgelegt.
- Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funkstörungsfrei.
- Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
- Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
- Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Anschlussklemmen.

Type	M1/100	M1/100 N/C	M1/100 F	M1/100 P
Bestell.-Nr.	06171	06172	06175	06174
Ausführung		Standardmodell mit zwei Drehzahlstufen	Wie M1/100, mit codierbarem Nachlauf- und Intervallbetrieb <sup>1)</sup>	Wie M1/100, mit Feuchteverlaufsteuerung <sup>1),4)</sup>
Nachlaufzeit, Min. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	6, 10, 15, 21 einstellbar	6, 12, 18, 24 einstellbar <sup>3)</sup>	6
Intervallbetrieb, Std. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	0, 8, 12, 24 einstellbar	—	—
Anlaufverzögerung ca. Sek.	—	0, 45, 90, 120	0 oder 45 <sup>3)</sup>	—
Innenverschlussklappe entfernbar	ja	ja	ja	ja
Fördervolumen freiblasend $\text{m}^3/\text{h}$	90 / 75	90 / 75	90 / 75	90 / 75
Laufrad-Ø mm	92	92	92	92
Drehzahl $\text{min}^{-1}$	2650 / 2250	2650 / 2250	2650 / 2250	2650 / 2250
Spannung / Frequenz 50 Hz	230 V	230 V	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	9 / 5	9 / 5	9 / 5	9 / 5
Nennstrom A	0,06 / 0,04	0,06 / 0,04	0,06 / 0,04	0,06 / 0,04
Schalldruckpegel dB(A) in 3 m <sup>2)</sup>	30 / 25	30 / 25	30 / 25	30 / 25
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	915	917	919	918
Elektrische Zuleitung NYM-O in mm <sup>2</sup>	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	3 x 1,5
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45	IP45	IP45
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	0,80	0,80	0,80	0,80

<sup>1)</sup> Alle Elektronikfunktionen wahlweise auf hoher oder niedriger Leistungsstufe einstellbar.

<sup>2)</sup> Freifeldbedingungen.

<sup>3)</sup> Bei manuellem Betrieb.

<sup>4)</sup> Grenzwert 60, 70, 80, 90 % einstellbar.

#### ■ Schön und sauber

Bei M1 strömt die Luft allseitig ein. Die Fassadenfront ist komplett geschlossen und verdeckt elegant die bei herkömmlichen Kleinlüftern störende Schmutzzone.

M1 fügt sich harmonisch in jedes Ambiente ein. Die glattflächige Fassadenfront bleibt stets pflegeleicht und sauber.



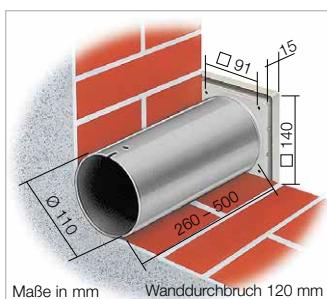
#### Wandeinbausatz

##### **WES 100** Best.-Nr. 00717

Zwei ineinanderschiebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr; für UP-Einbau.

Außenwandabschluss auf zwei Arten möglich:

- Rahmen mit drei Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.
- Verwendung des Rahmens mit feststehendem Gitter. Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff.



#### ■ Intelligente Feuchteverlauffsteuerung

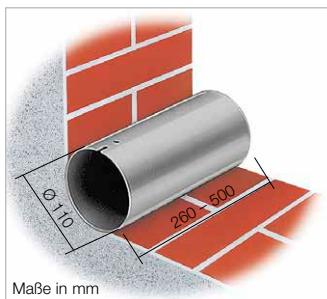
Die Feuchteverlauffsteuerung der Type M1/100 F schaltet den Ventilator in Abhängigkeit der Feuchteanstiegsgeschwindigkeit automatisch ein. Die Nachlaufzeit ist abhängig von der Feuchtereduzierung im Raum. Bei konstant hoher Feuchte geht der Ventilator selbstständig in den Intervallbetrieb.



#### Teleskop-Wandhülse

##### **TWH 100** Best.-Nr. 06352

Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.



#### ■ Blitzschnell angeschlossen

Ein großzügig dimensionierter, umlaufender Kabelstauraum auf der Geräterückseite, die beliebige Drehbarkeit des Gehäuses und schraublose Klemmen erleichtern den elektrischen Anschluss enorm.

Longlife-Kugellager für 40 000 Betriebsstunden erlauben den Einbau in jeder Lage, auch direkt in der Decke.



#### Betriebs- und Drehzahlumschalter 0-1-2 für Standardmodell

##### **MVB** Best.-Nr. 06091

Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.

Belastbarkeit 3 A (ind.)

Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz

Schutzart IP 30

Einbau in Standard UP-Dose

Maße mm B 80 x H 80 x T 15

Gewicht ca. 0,1 kg



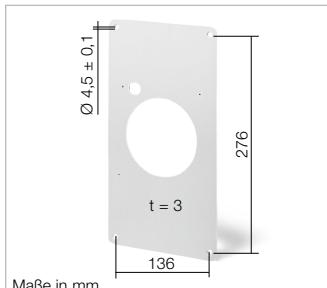
#### Montageblende

##### **MBR 90/160/300** Best.-Nr. 00281

Aus hochwertigem, schlagfestem Kunststoff, Farbe alpinweiß. Idealer Einsatz bei Altbauanierungen.

Mit der Montageblende können alle M1/100-Modelle in vorhandene, rechteckige Schachtöffnungen mühelos eingebaut werden.

Damit die Blende unsichtbar wird, lässt sie sich beliebig überstreichen oder tapezieren.



#### ■ Flexible Einbautiefe

Abnehmbares Nachleitrad reduziert die Einbautiefe von 96 auf 52 mm. Montage mit und ohne Rückluftsperrklappen möglich.



#### Montageflansch

##### **MF 100** Best.-Nr. 06188

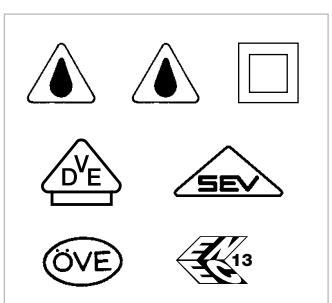
Zur Reduzierung der Einbautiefe bei dünnen Wänden, engen Schächten und kurzen Bögen.

Auch für Montage eines Zug-schnurschalters geeignet (Zubehör). Bei Bedarf können mehrere MF 100 aufeinander gesteckt werden.



#### ■ Im Bereich 1 von Nassräumen einsetzbar

MiniVent M1/100 entspricht Strahlwasserschutz IPX5, Isolationsschutzklasse II und darf gemäß DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 eingesetzt werden.



<b>Zubehör-Details</b>	<b>Seite</b>
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter Außenluftelemente	561 ff. 586 ff.

**M1/120**



Kleinraumventilatoren der Premium-Klasse. Design und Leistung des MiniVent M1/120 setzen Maßstäbe im Bereich der Kleinventilatoren.

Mit dem mehrfach preisgekrönten Design fügt sich MiniVent M1/120 überall harmonisch ein. Die geschlossene, formschöne Fassade vermeidet den Einblick in die Ventilitorschmutzzone vollständig.

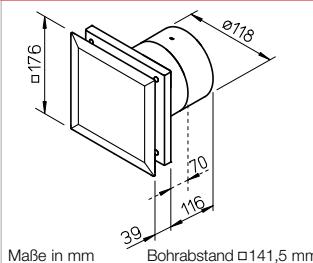
Alle M1/120-Modelle sind serienmäßig mit 2 Leistungsstufen und dicht schließender Rückluftsperrklappe ausgestattet.

Der Geräuschpegel liegt dank Helios ultraSilence Technologie extrem niedrig.

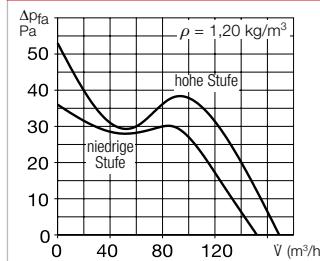
Erhältlich mit Nachlauf- und Intervallbetrieb oder barrierefreien Automatikfunktionen wie Präsenzmelder oder Feuchteverlaufssteuerung. Diese reagiert mit intelligenter Elektronik auf den zeitlichen Verlauf des Feuchteanstiegs und verhindert Schimmelbildung effektiv.

Universell einsetzbar für die Lüftung kleinerer bis mittelgroßer Räume im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich.

**Maße M1/120**



**Kennlinie M1/120**



<sup>1)</sup> Alle Elektronikfunktionen wahlweise auf hoher oder niedriger Leistungsstufe einstellbar.

<sup>2)</sup> Freifeldbedingungen.

<sup>3)</sup> Bei manuellem Betrieb.

**Eigenschaften**

- Äußerst niedriger Stromverbrauch von nur 10 Watt bei  $V = 150 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Extrem leise durch ultraSilence Technologie; nur 32 dB(A) bei  $V = 150 \text{ m}^3/\text{h}$ .
- Druckleistung: 120  $\text{m}^3/\text{h}$  Volumenstrom bei 31 Pa Widerstand. 170  $\text{m}^3/\text{h}$  freiblasend,  $\Delta P$  max. 53 Pa.
- Bei eingeschränkten Raumverhältnissen kann das Nachleitrad des M1/120 einfach abgenommen werden. Dadurch reduziert sich die Einbautiefe von 116 auf nur 70 mm.
- Kompakte Abmessungen für universelle Unterputz-Einschub

montage in Wände, Schächte und Decken mit NW 120/125.

- Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff, Farbe: weiß.
- Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionssicherheit ausgelegt.
- Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funkstörungsfrei.
- Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
- Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
- Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Anschlussklemmen.

Type	M1/120	M1/120 N/C	M1/120 F	M1/120 P
Bestell.-Nr.	06360	06361	06364	06363
Ausführung		Standardmodell mit zwei Drehzahlstufen	Wie M1/120, mit codierbarem Nachlauf- und Intervallbetrieb <sup>1)</sup>	Wie M1/120, mit Feuchteverlaufsteuerung <sup>1,4)</sup>
Nachlaufzeit, Min. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	6, 10, 15, 21 einstellbar	6, 12, 18, 24 einstellbar <sup>3)</sup>	6
Intervallbetrieb, Std. wahlweise auf hoher oder niedriger Stufe	—	0, 8, 12, 24 einstellbar	—	—
Anlaufverzögerung ca. Sek.	—	0, 45, 90, 120	0 oder 45 <sup>3)</sup>	—
Innenverschlussklappe entfernbar	ja	ja	ja	ja
Fördervolumen freiblasend $\text{m}^3/\text{h}$	170 / 150	170 / 150	170 / 150	170 / 150
Laufrad-Ø mm	111	111	111	111
Drehzahl $\text{min}^{-1}$	2350 / 2050	2350 / 2050	2350 / 2050	2350 / 2050
Spannung / Frequenz 50 Hz	230 V	230 V	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	13 / 10	13 / 10	13 / 10	13 / 10
Nennstrom A	0,09 / 0,08	0,09 / 0,08	0,09 / 0,08	0,09 / 0,08
Schalldruckpegel dB(A) in 3 m <sup>2</sup>	36 / 32	36 / 32	36 / 32	36 / 32
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	915	917	919	918
Elektrische Zuleitung NYM-O in $\text{mm}^2$	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	3 x 1,5
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45	IP45	IP45
Max. Fördermittelttemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	1,05	1,05	1,05	1,05

<sup>1)</sup> Alle Elektronikfunktionen wahlweise auf hoher oder niedriger Leistungsstufe einstellbar.

<sup>2)</sup> Freifeldbedingungen.

<sup>3)</sup> Bei manuellem Betrieb.

<sup>4)</sup> Grenzwert 60, 70, 80, 90 % einstellbar.

**■ Schön und sauber**

Bei M1 strömt die Luft allseitig ein. Die Fassadenfront ist komplett geschlossen und verdeckt elegant die bei herkömmlichen Kleinlüftern störende Schmutzzone.

M1 fügt sich harmonisch in jedes Ambiente ein. Die glattflächige Fassadenfront bleibt stets pflegeleicht und sauber.


**■ Intelligente Feuchteverlaufssteuerung**

Die Feuchteverlaufssteuerung der Type M1/120 F schaltet den Ventilator in Abhängigkeit der Feuchteanstiegs geschwindigkeit automatisch ein. Die Nachlaufzeit ist abhängig von der Feuchtereduzierung im Raum. Bei konstant hoher Feuchte geht der Ventilator selbstständig in den Intervallbetrieb.

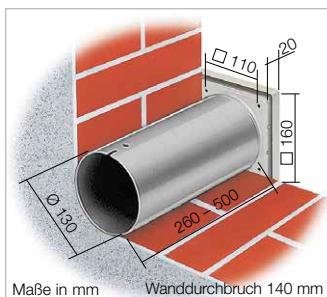

**■ Blitzschnell angeschlossen**

Ein großzügig dimensionierter, umlaufender Kabelstauraum auf der Geräterückseite, die beliebige Drehbarkeit des Gehäuses und schraublose Klemmen erleichtern den elektrischen Anschluss enorm.

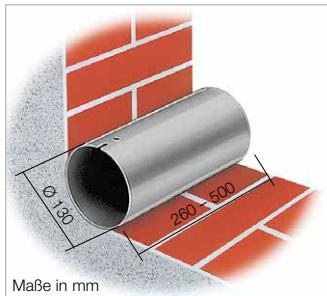
Longlife-Kugellager für 40 000 Betriebsstunden erlauben den Einbau in jeder Lage, auch direkt in der Decke.


**Wandeinbausatz**
**WES 120 Best.-Nr. 00486**

Zwei ineinanderschiebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr. Der Außenwandabschluss erfolgt durch Einsatz des Rahmens mit Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.


**Teleskop-Wandhülse**
**TWH 120 Best.-Nr. 06353**

Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe.


**Betriebs- und Drehzahlumschalter 0-1-2 für Standardmodell**
**MVB Best.-Nr. 06091**

Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.

Belastbarkeit 3 A (ind.)

Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz

Schutzart IP 30

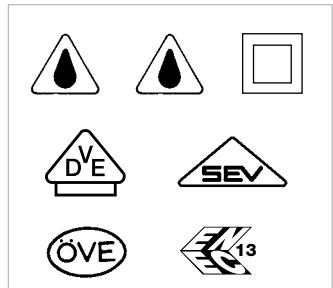
Einbau in Standard UP-Dose

Maße mm B 80 x H 80 x T 15

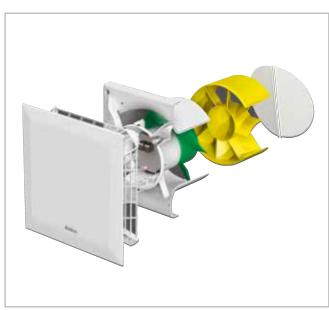
Gewicht ca. 0,1 kg



<b>Zubehör-Details</b>	<b>Seite</b>
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter Außenluftelemente	561 ff. 586 ff.


**■ Flexible Einbautiefe**

Abnehmbares Nachleitrad reduziert die Einbautiefe von 116 auf 70 mm. Montage mit und ohne Rückluftsperrklappen möglich.


**■ Im Bereich 1 von  
Nassräumen einsetzbar**

MiniVent M1/120 entspricht Strahlwasserschutz IPX5, Isolationsschutzklasse II und darf gemäß DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 eingesetzt werden.



Montage im Bereich 1 möglich  
(nach DIN VDE 0100-701).

M1/150



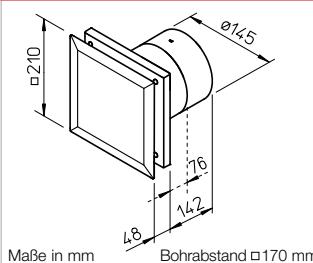
**Kleinraumventilatoren der Premium-Klasse.** Design und Leistung des MiniVent M1/150 setzen Maßstäbe im Bereich der Kleinventilatoren. Mit dem mehrfach preisgekrönten Design fügt sich MiniVent M1/150 überall harmonisch ein. Die geschlossene, formschöne Fassade vermeidet den Einblick in die Ventilatorschmutzzone vollständig. Alle M1/150-Modelle sind serienmäßig mit hocheffizienter EC-Antriebstechnologie, mit 2 Leistungsstufen oder stufenlos und dicht schließender Rückluftsperrklappe ausgestattet. Der Geräuschpegel liegt dank Helios ultraSilence Technologie extrem niedrig. Erhältlich mit Nachlauf- und Intervallbetrieb, stufenloser Drehzahlregelung oder barrierefreier Automatikfunktion wie Feuchteverlaufssteuerung.

Diese reagiert mit intelligenter Elektronik auf den zeitlichen Verlauf des Feuchteanstiegs und verhindert Schimmelbildung effektiv. Universell einsetzbar für die Lüftung mittelgroßer Räume im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich.

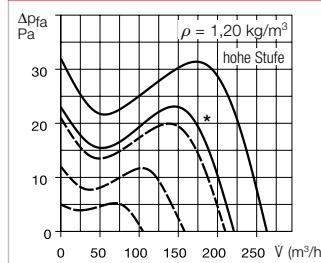
**Eigenschaften**

- Äußerst niedriger Stromverbrauch von nur 6 Watt bei  $V = 220 \text{ m}^3/\text{h}$ .
  - Extrem leise durch ultraSilence Technologie; nur 35 dB(A) bei  $V = 220 \text{ m}^3/\text{h}$ .
  - Druckleistung: 180  $\text{m}^3/\text{h}$  Volumenstrom bei 31 Pa Widerstand. 260  $\text{m}^3/\text{h}$  freiblasend,  $\Delta P$  max. 33 Pa.
  - Bei eingeschränkten Raumverhältnissen kann das Nachleitrad des M1/150 einfach abgenommen werden. Dadurch reduziert
- sich die Einbautiefe von 142 auf nur 76 mm.
- Kompakte Abmessungen für universelle Unterputz-Einschubmontage in Wände, Schächte und Decken mit NW 150/160.
  - Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff, Farbe: weiß.
  - Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionssicherheit ausgelegt.
  - Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funkstörungsfrei.
  - Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
  - Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
  - Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Anschlussklemmen.
  - Die 0-10 V Type bietet vielfältige

Maße M1/150



Kennlinie M1/150



\* niedrige Stufe

--- Beispielhafte Leistungsstufen der 0-10 V Type bei stufenloser Regelung

Einsatzmöglichkeiten durch die Kombination mit CO<sub>2</sub>-, VOC- oder Temperatur-Sensoren. Ferner ist die min./max. Drehzahl beliebig einstellbar und eine stufenlose Steuerung über Potentiometer möglich. Die Regelung kann über Dreistufen-Schalter oder stufenlos über Universal-Regelsysteme oder elektronische Differenzdruck-/Temperatur-Regler erfolgen. Für den Anschluss einer elektrischen Verschlussklappe steht serienmäßig ein potentialfreier Relaisausgang zur Verfügung.

Type	M1/150	M1/150 N/C	M1/150 F	M1/150 0-10 V
Bestell.-Nr.	06041	06042	06043	06044
Ausführung		Standardmodell mit zwei Drehzahlstufen	Wie M1/150, mit codierbarem Nachlauf- und Intervallbetrieb <sup>1)</sup>	Wie M1/150, mit Feuchteverlaufssteuerung <sup>1,4)</sup>
Nachlaufzeit, Min. wahlweise auf hoher, auf niedriger oder auf beiden Stufen	—	6, 10, 15, 21 einstellbar	6, 12, 18, 24 einstellbar <sup>3)</sup>	6
Intervallbetrieb, Std. auf hoher, auf niedriger oder auf beiden Stufen	—	0, 8, 12, 24 einstellbar	—	—
Anlaufverzögerung ca. Sek.	—	0, 45, 90, 120	0, 45, 90, 120 <sup>3)</sup>	—
Innenverschlussklappe entfernbar	ja	ja	ja	ja
Fördervolumen freiblasend $\text{m}^3/\text{h}$	260 / 220	260 / 220	260 / 220	260-50
Laufrad-Ø mm	137	137	137	137
Drehzahl $\text{min}^{-1}$	1900 / 1600	1900 / 1600	1900 / 1600	1900 - 980
Spannung / Frequenz 50 Hz	230 V	230 V	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	8 / 4,5	8 / 5	9 / 6	9 / min. 3,5
Nennstrom A	0,08 / 0,06	0,10 / 0,09	0,08 / 0,06	0,08 / 0,035
Schalldruckpegel dB(A) in 3 m <sup>2</sup>	39 / 35	39 / 35	39 / 35	max. 39
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	1080	1081	1082	1083
Elektrische Zuleitung NYM-O in mm <sup>2</sup>	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	2 x 1,5 <sup>5)</sup>
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45	IP45	IP45
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	1,20	1,20	1,20	1,20

<sup>1)</sup> Alle codierbaren Zeiten und Elektronikfunktionen wahlweise auf hoher, auf niedriger oder auf beiden Leistungsstufen einstellbar.

<sup>2)</sup> Freifeldbedingungen.

<sup>3)</sup> Bei manuellem Betrieb.

<sup>4)</sup> Grenzwerte von 40-90 % stufenlos einstellbar.

<sup>5)</sup> Zusätzliche Anschlussleitung für Relaisausgang vorsehen.

#### ■ Schön und sauber

Bei M1 strömt die Luft allseitig ein. Die Fassadenfront ist komplett geschlossen und verdeckt elegant die bei herkömmlichen Kleinlüftern störende Schmutzzone.

M1 fügt sich harmonisch in jedes Ambiente ein. Die glattflächige Fassadenfront bleibt stets pflegeleicht und sauber.



#### ■ Intelligente Feuchteverlaufssteuerung

Die Feuchteverlaufssteuerung der Type M1/150 F schaltet den Ventilator in Abhängigkeit der Feuchteanstiegs geschwindigkeit automatisch ein. Die Nachlaufzeit ist abhängig von der Feuchtereduzierung im Raum. Bei konstant hoher Feuchte geht der Ventilator selbstständig in den Intervallbetrieb.



#### ■ Blitzschnell angeschlossen

Ein großzügig dimensionierter, umlaufender Kabelstauraum auf der Geräterückseite, die beliebige Drehbarkeit des Gehäuses und schraublose Klemmen erleichtern den elektrischen Anschluss enorm.

Longlife-Kugellager für 40 000 Betriebsstunden erlauben den Einbau in jeder Lage, auch direkt in der Decke.

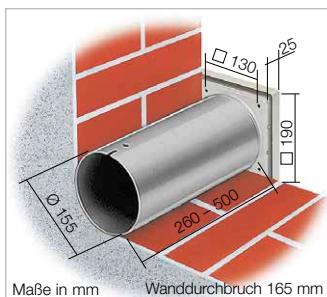


#### Wandeinbausatz

**WES 150** Best.-Nr. 00537

Zwei ineinanderschiebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr; für UP-Einbau. Außenwandabschluss auf zwei Arten möglich:

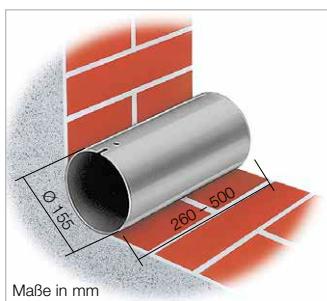
- Rahmen mit drei Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.
- Verwendung des Rahmens mit feststehendem Gitter. Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff.



#### Teleskop-Wandhülse

**TWH 150** Best.-Nr. 06354

Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.



#### Betriebs- und Drehzahlumschalter 0-1-2 für Standardmodell

**MVB** Best.-Nr. 06091

Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.

Belastbarkeit 3 A (ind.)  
Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz  
Schutzart IP 30  
Einbau in Standard UP-Dose  
Maße mm B 80 x H 80 x T 15  
Gewicht ca. 0,1 kg



#### Drehzahlumschalter für M1/150 N/C und M1/150 F

**DSEL 2** Best.-Nr. 01306

Mit den Funktionen Ein/Aus, niedrige und hohe Drehzahl.

Belastbarkeit 3 A (ind.)  
Spannung 230 V, 1~, 50/60 Hz  
Schutzart IP 30  
Einbau in Standard UP-Dose  
Maße mm B 80 x H 80 x T 15  
Gewicht ca. 0,1 kg



#### ■ Flexible Einbautiefe

Abnehmbares Nachleitrad reduziert die Einbautiefe von 142 auf 76 mm. Montage mit und ohne Rückluftsperrklappen möglich.



#### Drehzahl-Potentiometer für M1/150 0-10 V

Mit den Funktionen Ein/Aus, stufenlose Drehzahlregelung.

**PU 10** Best.-Nr. 01734

Für Unterputz-Installation.  
Einbau in Standard UP-Dose  
Maße mm B 80 x H 80 x T 21 überst.

**PA 10** Best.-Nr. 01735

Für Aufputz-Installation.  
Gehäuse AP-Installation  
Maße mm B 80 x H 80 x T 65

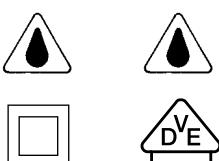


#### ■ Im Bereich 1 von Nassräumen einsetzbar

MiniVent M1/150 entspricht Strahlwasserschutz IPX5, Isolationsschutzklasse II und darf gemäß DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 eingesetzt werden.



■ Zubehör-Details	Seite
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter Außenluftelemente	561 ff. 586 ff.
Universal-Regelsystem, Drehzahl-Potentiometer	613 ff.



### HR 90 KE



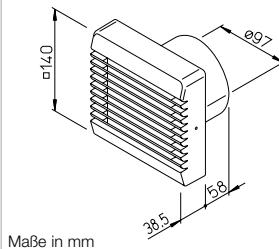
**Hochwertig verarbeiteter Minilüfter mit elektrischem Innenverschluss.**  
Die hinter der Fassade liegenden Verschlusslamellen öffnen und schließen völlig geräuschlos und automatisch mit dem Ein-/Ausschalten des Ventilators. Dadurch ist ein geräuschloser Abschluss zur Außenluft bei Ventilatorstillstand sichergestellt. Die Ausrüstung mit Longlife-Kugellagern sorgt für einen wartungsfreien Betrieb, geräuscharmen Lauf und ermöglicht die Montage in jeder Lage.

Unaufdringlich gestaltet, passt HR 90 KE in jedes Raumambiente. Die nach oben gerichteten Lamellen vermeiden den Einblick in die Schmutzzone des Ventilators. Universell einsetzbar für die Lüftung von Bad, WC und anderen kleinen Räumen.

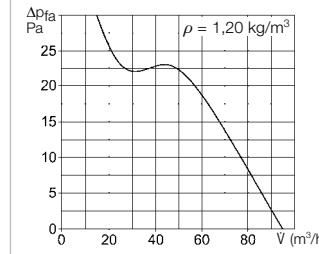
#### ■ Highlights

- Laufruhig und funktionssicher, auch im Dauerbetrieb.
- Wartung, Nachschmierung und Reinigung erübrigen sich. Die Kugellager besitzen einen Schmiermittelvorrat, der für ihre gesamte Lebensdauer von ca. 30 000 Betriebsstunden reicht.
- Die geräuschgeprüften Longlife-Kugellager garantieren lebenslange Laufruhe ohne störendes Quietschen, selbst unter schwierigsten Einsatzbedingungen.
- Kugellager und Motor sind auf Dauerbelastung, konstante Leistung und lebenslange Funktionsicherheit ausgelegt.
- Im Bereich 1 von Nassräumen gemäß DIN VDE 0100-701 einsetzbar.
- Unterputz-Einschubmontage in Rohre und Schächte mit NW 100.
- Durch geringe Bautiefe und kleine Abmessungen praktisch überall einsetzbar.
- Ansprechendes Softline-Design in freundlichem weiß.
- Alle Gehäuseteile aus hochwertigem Kunststoff.
- Berührungsschutz nach DIN EN ISO 13857.
- Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungs- und funkstörungsfrei, für Dauerbetrieb.
- Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.
- Praktische Schnellmontage durch schraubenlose Klemmen für den elektrischen Anschluss.
- Steckkrallebefestigung zum Einschieben in Rohre mit 100 mm oder Schraubbefestigung in größere Öffnungen.

### Maße HR 90 KE



### Kennlinie HR 90 KE



Type	HR 90 KE	HR 90 KEZ
Bestell.-Nr.	00334	00335
Eingegebter Nachlaufschalter <sup>1)</sup> , Nachlaufzeit ca. 2-8 Min.	—	ja <sup>2)</sup>
Elektrische Innenverschlussklappe	ja	ja
Fördervolumen freiblasend m³/h <sup>3)</sup>	95	95
Laufrad-Ø mm	93	93
Drehzahl min <sup>-1</sup>	2550	2550
Spannung / Frequenz 50/60 Hz	230 V	230 V
Leistungsaufnahme W	17	20
Nennstrom A	0,12	0,14
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m	44	44
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	483	484
Schutzklasse II, Schutzart	IP45	IP45
Max. Fördermittelttemperatur	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	0,60	0,62

<sup>1)</sup> bewirkt Anlaufverzögerung von ca. 1 Min.

<sup>2)</sup> NYM-O 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.

#### ■ Hinweis

HR 90 K 12 V – mit Sicherheitskleinspannung auf Anfrage

<sup>3)</sup> ermittelt mit druckseitigem Rohr, Länge 2 x D.

#### ■ Kleinlüfter HR 90 KE speziell für Deckeneinbau

Kugelgelagerte Ventilatoren sind bestens für den senkrechten Einbau in die Decke geeignet. Der Montageflansch MF 90 (Zubehör) verhindert das Eindringen von Kondensat in den Lüfter aus senkrechten Rohrleitungen.



#### ■ Schraublose Montage

HR 90 KE verfügen über schraublose Klemmen für den elektrischen Anschluss. Die Fassade lässt sich schnell durch eine Einrastmechanik aufsetzen. Seitliche Steckkrallen vereinfachen die Montage in Rohre mit NW 100.



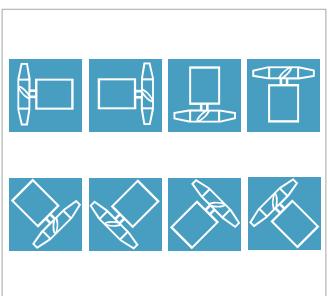
#### ■ Im Bereich 1 von Nassräumen einsetzbar

Die HR 90 KE-Modelle entsprechen der Schutzzart IP X5 (Strahlwasserschutz) und sind nach der DIN VDE 0100-701 im Bereich 1 einsetzbar.

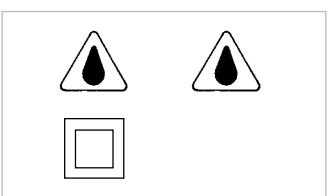


#### ■ Einbau in jeder Lage

HR 90 KE ist serienmäßig mit elektrischer Innenverschlussklappe und hochwertigen Longlife Kugellagern ausgerüstet. Dies ermöglicht die Wand- und Deckenmontage in jeder Lage – senkrecht, waagrecht oder schräg.



#### ■ Prüfzeichen

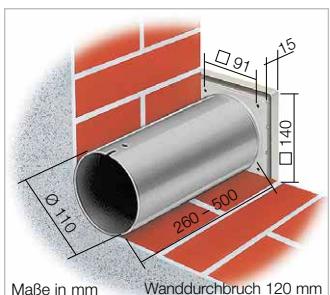


#### Wandeinbausatz

##### WES 90 Best.-Nr. 00717

Zwei ineinanderschiebbare Kunststoffrohre dienen als Wand-/Futterrohr; für UP-Einbau. Außenwandabschluss auf zwei Arten möglich:

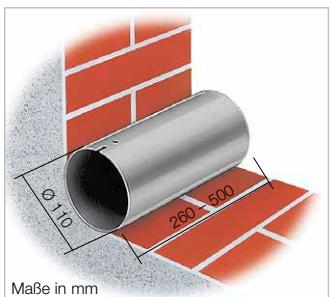
- Rahmen mit drei Lamellen als selbsttätige Verschlussklappe.
- Verwendung des Rahmens mit feststehendem Gitter. Alle Teile aus hochwertigem Kunststoff.



#### Teleskop-Wandhülse

##### TWH 90 Best.-Nr. 06352

Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.

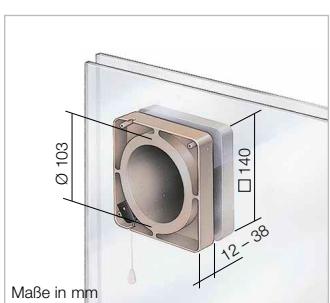


#### Fenstereinbausatz

##### FES 90 Best.-Nr. 00462

Zum Einbau der HR 90 KE-Modelle in Einfach- und Doppelfenster, dünne Wände und Platten.

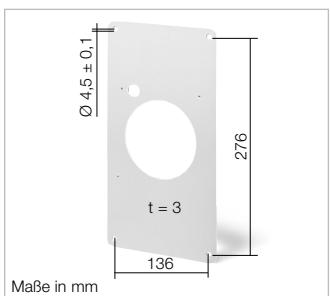
Mögliche Scheiben-/Wandstärke 1 bis 40 mm. Außenabdeckung durch flaches Regenabweisgitter nur 29 mm auftragend. Bedienung über Zugschalter. Schutzzart IP20.



#### Montageblende

##### MBR 90/160/300 Best.-Nr. 00281

Aus hochwertigem, schlagfestem Kunststoff, Farbe alpinweiß. Ideal für Altbausanierungen. Mit der Montageblende können die HR 90 KE-Modelle in vorhandene, rechteckige Schachtöffnungen mühelos eingebaut werden. Damit die Blende unsichtbar wird, lässt sie sich beliebig überstreichen oder tapeten.

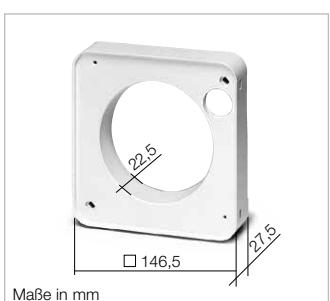


#### Montageflansch

##### MF 90 Best.-Nr. 00819

Einsatzbereiche:

- Bei Deckeneinbau erforderlich. MF verhindert das Eindringen von Kondenswasser aus senkrechten Abluftrohren in den Ventilator.
  - Zur mühelosen Installation von Anschlusskabeln bei ungünstigem Wandaustritt, da der Ventilator um 23 mm von der Wand abgehoben wird.
  - Zur einfachen Montage des Ventilators in engen Schächten. Bei 90° Bögen mit kurzem Rohranschluss verkürzt MF die Einbautiefe des Ventilators.
  - Bei Einbau in dünne Wände kann die Einbautiefe des Ventilators wie folgt reduziert werden:  
Bei 1 Montageflansch auf 35 mm.  
Bei 2 Montageflanschen auf 7 mm.
- Farbe: alpinweiß.



■ Zubehör-Details	Seite
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

### HVR 150



Die HelioVent Wand- und Fensterlüfter sind für die Lüftung kleinerer bis mittelgroßer Räume im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich geeignet.

#### ■ Die serienmäßige Ausstattung mit Kugellagern garantiert:

- Einbau in jeder Lage.
- Laufruhe und Funktionssicherheit im Dauerbetrieb.
- Leisen und wartungsfreien Betrieb über die gesamte Lebensdauer.

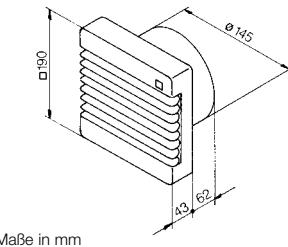
#### ■ Eigenschaften

- Lufgitter ohne Werkzeug abnehmbar und im Wasserbad einfach zu reinigen.
- Geringe Einbautiefe vermeidet evtl. Montageprobleme.
- Vielseitiger Einbau in Wand, Decke oder Schacht und beliebiger Lage.
- Anpassung der Fördermenge durch stufenlose, elektronische Drehzahlsteuerung.
- Motorschutz durch eingebaute Thermokontakte.

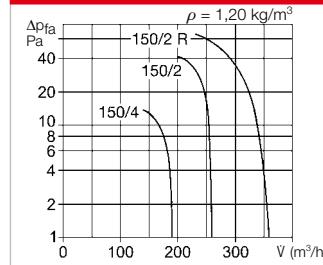
#### ■ Beschreibung

Das Gerät fügt sich harmonisch in das Ambiente jeden Raumes ein. Alle Teile inkl. Ventilatorgehäuse und Laufrad aus hochwertigem Kunststoff. Fassade weiß. Optische Betriebsanzeige durch eingebaute Kontrollleuchte. Hohe Druck- und Volumenleistung durch 8-blättriges Hochleistungs-Laufrad und ein zusätzliches Vorleitrad. Geschlossener Motor mit geräuscharmen Kugellagern für Dauerbetrieb. Einbau in jeder Lage möglich. Wartungs- und funkstörungsfrei. Berührungsenschutz nach DIN EN ISO 13857. Elektrische Zuleitung wahlweise auf- oder unterputz einführbar.

### Maße HVR 150



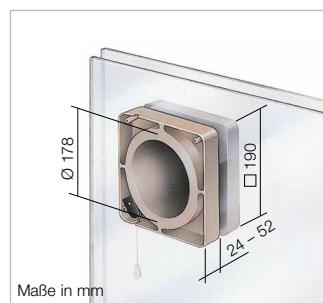
### Kennlinie HVR 150



#### Fenstereinbausatz

##### FES 150 Best.-Nr. 00463

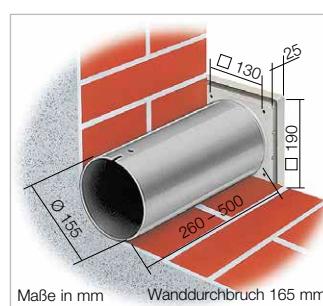
Zum Einbau aller Modelle, vorzugsweise Typen mit elektrischem Innenverschluss. Montage in Einfach- und Doppelfenster, dünne Wände u. Platten. Schutzzart IP20. Außenabschluss durch flaches Regenabweisgitter mit feststehenden Lamellen. Bedienung über mitgelieferten Zugschalter oder ortsunabhängigen, bauseitigen Schalter.



#### Wandeinbausatz

##### WES 150 Best.-Nr. 00537

Für Unterputz-Wandeinbau; bestehend aus: Zwei auf die Wandstärke ineinander schiebbare Kunststoffrohre und dem Außenwandabschluss. Dieser kann wahlweise als selbsttätige Verschlussklappe oder bei den HVR E-Modellen mit Regenabweisgitter montiert werden. Im Lieferumfang sind beide Elemente enthalten.



#### Teleskop-Wandhülse

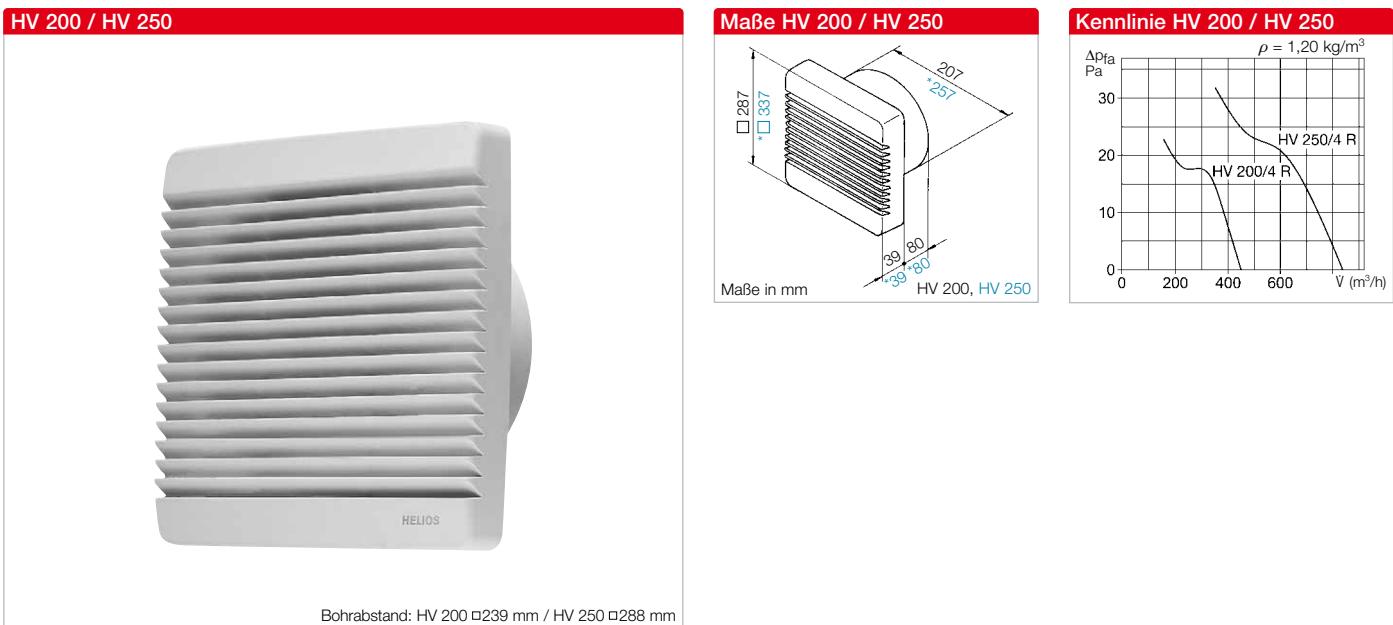
##### TWH 150 Best.-Nr. 06354

Wie WES, jedoch ohne Verschlussklappe und Gitter.

<b>Zubehör-Details</b>	<b>Seite</b>
Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Type	HVR 150/4 E	HVR 150/2 E	HVR 150/2 RE
Bestell-Nr.	00283	00285	00286
Elektrische Innenverschlussklappe	ja	ja	ja
Reversierbar (Be- und Entlüftung)	—	—	<b>DSEL 2<sup>1)</sup> Best.-Nr. 01306</b>
Fördervolumen freiblasend m³/h	180	260	360
Laufrad-Ø mm	140	140	140
Drehzahl min <sup>-1</sup> ca.	1290	1800	2600
Spannung / Frequenz	230 V~/ 50 Hz	230 V~/ 50 Hz	230 V~/ 50 Hz
Leistungsaufnahme W	30	35	50
Nennstrom A	0,20	0,15	0,25
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m	46	58	64
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	283	283	284,1
Schutzklass II, Schutzzart	IP44	IP44	IP44
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	1,2	1,4	1,5

<sup>1)</sup> Bei Reversierbetrieb NYM-0 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.



**HelioVent Wandventilatoren**  
 passen dank zeitlosem Design in jedes Raumambiente:  
 In Wohn- und Esszimmer,  
 Büros und Konferenzräumen,  
 Restaurants oder Foyers.

Universell im Einsatz. Zur Be- und Entlüftung (reversierbar). Einbau in Wand oder Decke, auch in Schräglage.

#### ■ HelioVent auf einen Blick

- Unauffällig passt sich HelioVent jedem Ambiente an.
- Kein Einblick in die verschmutzten Ventilatoröffnungen.
- Durch geringe Strömungswiderstände hohe Leistung und geringe Luftgeräusche.
- Ideal für die Pflege. Fassade mit einem Handgriff abnehmbar. Im Wasserbad leicht zu reinigen.

#### ■ Montage – Anschluss

Die Montage ist denkbar einfach und in Minuten erledigt. Der elektrische Anschluss ist komfortabel. Bewährte Steckklemmen und großer Kabelstauraum vereinfachen ihn auf ein Minimum. Die Zuleitung ist unterputz wie auch aufputz einführbar.

#### ■ Drehzahlregelung

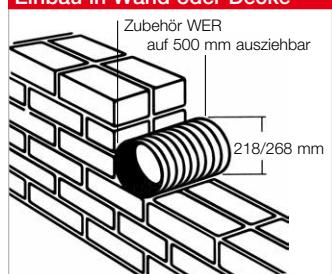
Im Bereich von 0–100 % mittels Spannungsreduzierung durch elektronische oder transformatorische Steuergeräte möglich.

#### ■ Beschreibung

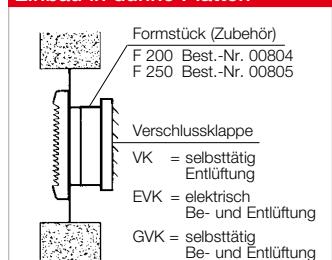
- Raumseitige Fassade und Ventilatorgehäuse aus hochwertigem und bruchfestem Kunststoff im Farnton alpinweiß.
- Leistungsstarker Kondensatormotor mit hohem Wirkungsgrad. Völlig geschlossen. Korrosionssicher im Aluminium-Druckgussgehäuse, geschützt gegen Staub und Wasser (Schutzart IP54). Wicklung mit Feuchteschutz durch Tauchimprägnierung in ISO-Klasse B.
- Gegen Überlastung durch eingebauten Thermokontakt (selbsttätig wiedereinschaltend) geschützt.
- Geräuschgeprüfte Kugellager sorgen für leisen Lauf.
- Großräumiger Klemmenkasten (Schutzart IP55) und riesiger Kabelstauraum erleichtern die Anschlussarbeiten.
- Profiliertes Hochleistungslaufrad mit gutem Wirkungsgrad sorgt für geräuscharmen Betrieb.
- Funkstörungs- und wartungsfrei.
- Berührungsschutz entsprechend DIN EN ISO 13857 durch raumseitige Fassade gewährleistet.
- Service- und anschlussfreundlich.

<b>Zubehör-Details</b>	<b>Seite</b>
Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Außenluftelemente	586 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

#### ■ Einbau in Wand oder Decke



#### ■ Einbau in dünne Platten



Type	HV 200/4 R	HV 250/4 R
Bestell.-Nr.	00957	00958
Reversierbar (Be- und Entlüftung)	ja	ja
Fördervolumen freiblasend $\text{m}^3/\text{h}$	450	840
Laufrad-Ø mm	200	250
Drehzahl $\text{min}^{-1}$	1360	1380
Spannung / Frequenz	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Leistungsaufnahme W	30	40
Nennstrom A	0,13	0,20
Schalldruckpegel dB(A) bei 15 Pa in 1 m Abstand (Freifeldbedingungen)	52	55
Schalleistung dB(A)	60	63
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	439	439
Schutzart	IP54	IP54
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	2,1	2,6

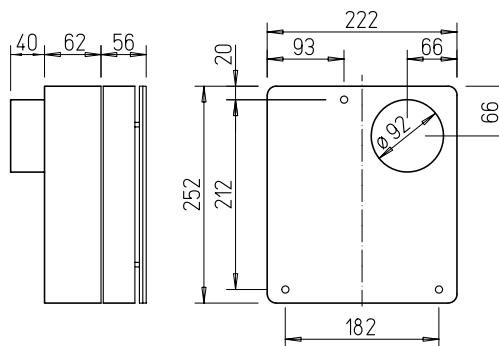
Zubehör	Beschreibung	Ventilator-Type	HV 200	HV 250
Futterrohr für UP-Wandeinbau	Type Best.-Nr.	<b>WER 200</b> 00368	<b>WER 250/225</b> 00369	
Verschlussklappe für Abluftbetrieb	Type Best.-Nr.	<b>VK 200</b> 00758	<b>VK 250</b> 00759	
Verschlussklappe bei Be- und Entlüftung	Type Best.-Nr.	<b>GVK 200</b> 00370	<b>GVK 250</b> 00371	
Wendeschalter für Be- und Entlüftung	Type Best.-Nr.	<b>DSEL 2<sup>1)</sup></b> 01306	<b>DSEL 2<sup>1)</sup></b> 01306	
Wendeschalter mit Drehzahlsteller stufenlos	Type Best.-Nr.	<b>BSX</b> 00240	<b>BSX</b> 00240	
Drehzahlsteller Unterputz	Type Best.-Nr.	<b>ESU 1</b> 00236	<b>ESU 1</b> 00236	
Drehzahlsteller Aufputz	Type Best.-Nr.	<b>ESA 1</b> 00238	<b>ESA 1</b> 00238	

<sup>1)</sup> Bei Reverserbetrieb NYM-J 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.

DX 200



Maße DX 200



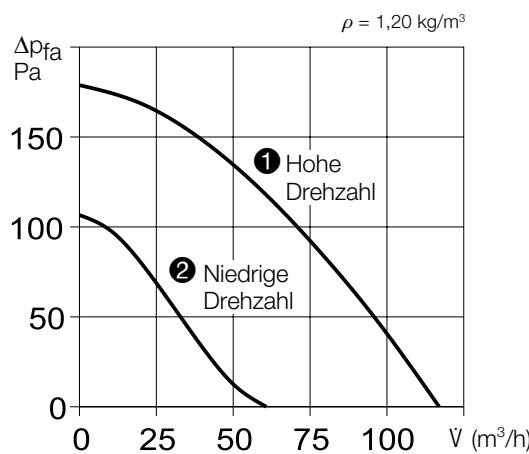
Maße in mm

**Ansprechendes Design und die verdeckte Ansaugöffnung kennzeichnen die Universal-Baureihe DX.**  
**Das Gerät ist leistungsstark, einfach zu installieren und eignet sich für die Entlüftung kleinerer Räume im privaten, gewerblichen und industriellen Bereich.**

#### Beschreibung

- Komfortable Funktionssteuerung für unterschiedliche Betriebsarten ermöglicht individuelle Anpassung an Raumgegebenheiten und Nutzerbedürfnisse.
- Einfachste Wandmontage; durch Abnahme des hinteren Gehäuserahmens auch unterputz installierbar.
- Luftaustrittsstutzen in Rohre NW 100 einschiebbar.
- Fassade zur Reinigung und Wartung ohne Werkzeug leicht abnehmbar.
- Mit integrierter Rückluftsperrklappe.
- Wartungsfreier Motor mit thermischem Überlastungsschutz.

#### Kennlinien DX 200



#### Technische Daten

Type	DX 200	
Bestell-Nr.	01703	
Betriebsweise	Stufenlos durch elektronische Steller ESU 1 / ESA 1, Best.-Nr. 00236 / 00238. Zwei Drehzahlstufen mittels Betriebsschalter MVB, Best.-Nr. 06091, wählbar.	
Förderleistung auf Stufe freiblasend $m^3/h$ <sup>1)</sup>	● 120	● 60
Drehzahl $min^{-1}$	2660	
Spannung / Frequenz	230 V~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme W	33	
Nennstrom A	0,24	
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m <sup>1)</sup>	55	42
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	693.1	
Schutzart	IPX5	
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	
Gewicht ca. kg	1,7	

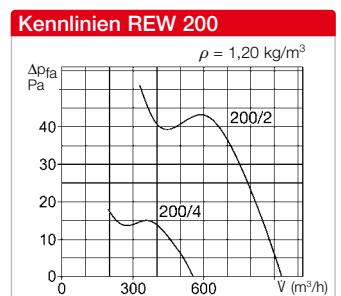
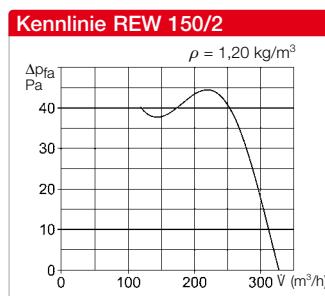
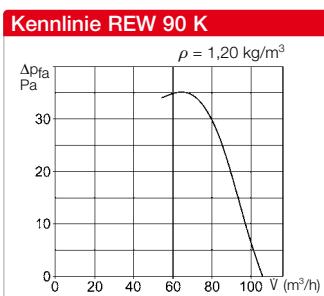
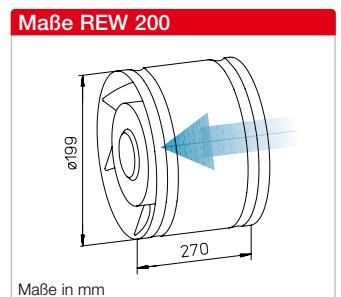
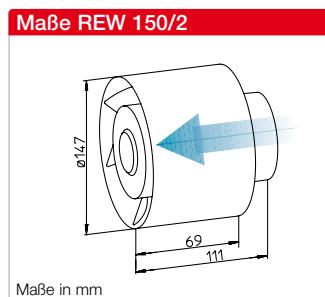
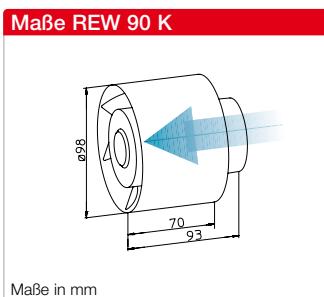
<sup>1)</sup> Werte beziehen sich auf die unterschiedlichen Leistungsstufen.

#### Zubehör-Details

Flexible Lüftungsrohre,  
Dachdurchführungen  
und Lüftungsgitter  
Außenluftelemente

561 ff.  
586 ff.  
599 ff.

Drehzahlsteller, Regler  
und Nachlaufschalter



#### Beschreibung REW 90 K

Für Einschub in Rohre mit NW 100 passend. Gehäuse aus hochwertigem, bruchfestem Kunststoff mit integriertem Leitapparat. Profiliertes Hochdrucklaufrad mit 5 Schaufeln aus Kunststoff. Motor mit thermischem Überlastungsschutz für Dauerbetrieb mit wartungsfreien, lebensdauer geschmierten Kugellagern. Klemmenkasten für elektrischen Anschluss hinten am Motor.

#### Beschreibung REW 150/2

Für Einschub in Rohre mit NW 150 passend. Gehäuse aus hochwertigem, bruchfestem Kunststoff mit integriertem Leitapparat. Profiliertes Hochdrucklaufrad mit 8 Schaufeln aus Kunststoff. Motor mit thermischem Überlastungsschutz, wartungsfreien lebensdauer geschmierten Kugellagern, reversierbar, für Dauerbetrieb. Klemmenkasten für elektrischen Anschluss hinten am Motor.

#### Beschreibung REW 200

Für Einschub in Rohre mit NW 200 passend. Gehäuse mit zwei nach außen gehenden Verstärkungssicken aus verzinktem Stahlblech. Profiliertes Laufrad mit 7 Schaufeln aus Kunststoff. Geschlossener Motor mit thermischem Überlastungsschutz für Dauerbetrieb sowie mit Aluminiumdruckguss-Gehäuse. Tropenfeste Wicklung mit Feuchteschutz. Kugelgelagert, wartungs- und funktionsfrei; reversierbar. Klemmenkasten am Motor.

#### Einsatzmöglichkeiten

Vielseitig einsetzbare Axialventilatoren zur Förderung kleinerer bis mittelgroßer Volumenströme gegen geringe Widerstände. Einsetzbar zur Raumlüftung, Luftumwälzung, Gerätekühlung, Trocknung u.v.a.m.

#### Einbau

In beliebiger Lage installierbar. Förderrichtung entsprechend der Einbaulage. Geeignet zum Einschieben oder Zwischen setzen in Rohrleitungen. Hierbei mögliche Druckleistung und Widerstände beachten. Bei höheren Widerständen Radial-Rohrventilatoren einsetzen. Elektrischer Anschluss hinten am Motor. Bei Einbau darauf achten, dass Ventilator für Revision zugänglich bleibt.

#### Zubehör

Drehzahlsteller mit Wendeschalter (für REW 150 und 200)

**BSX** Best.-Nr. 00240

#### Zubehör-Details

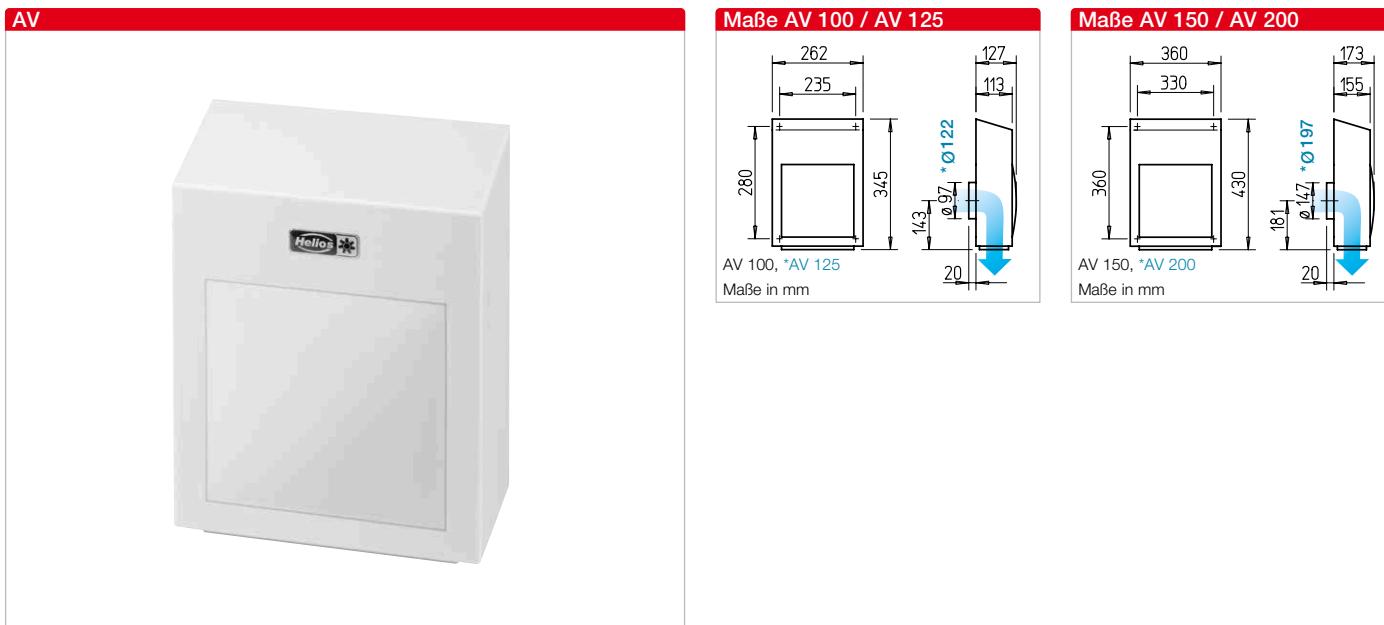
Flexible Lüftungsrohre, Dachdurchführungen und Lüftungsgitter	561 ff.
Ab-, Zu-, Außenluftelemente und Tellerventile	574 ff.
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

#### Seite

Type	REW 90 K	REW 150/2	REW 200/4	REW 200/2
Bestell.-Nr.	00441	00440	07504	07505
Reversierbar (Be- und Entlüftung)	nein	<b>DSEL 2<sup>1)</sup></b> Nr. 01306	<b>DSEL 2<sup>2)</sup></b> Nr. 01306	<b>DSEL 2<sup>2)</sup></b> Nr. 01306
Förderleistung freiblasend m³/h	105	330	550	930
Laufrad-Ø mm	93	140	200	200
Drehzahl min <sup>-1</sup>	2320	2100	1350	2280
Spannung / Frequenz	230 V~/50 Hz	230 V~/50 Hz	230 V~/50 Hz	230 V~/50 Hz
Leistungsaufnahme W	15	29	30	60
Nennstrom A	0,10	0,13	0,13	0,26
Schalldruckpegel dB(A) in 1 m	45	56	43	56
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	479	478	439	439
Schutzart	IP55	IP44	IP54	IP54
Max. Fördermitteltemperatur	+40 °C	+40 °C	+40 °C	+40 °C
Gewicht ca. kg	0,5	1,5	2,0	2,5

<sup>1)</sup> Bei Reversierbetrieb NYM-0 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.

<sup>2)</sup> Bei Reversierbetrieb NYM-J 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.



**Prädestiniert für die außenseitige Wandmontage zur Lüftung kleinerer und mittelgroßer Räume aller Art. Geeignet für vielseitige Verwendung im Wohn-, Gewerbe- und Industriebereich.**

Druckstarke, effiziente Radialventilatoren erlauben den Anschluss von Rohrsystemen und überwinden die Widerstände von Filtern und Anlagenbauteilen. Ideale Lösung zur Entlüftung von Wohnungsküchen, da die lästigen Geräusche von Dunstabzugshauben minimiert werden. Dies gilt auch bei anderen Anwendungen und dem Anschluss an Rohrsysteme, da das Ventilatorgeräusch nach außen verlegt wird. Ideal für nachträgliche Installation bei Renovierung und Umbau.

- **Besondere Eigenschaften**
  - Keine störenden Ventilatorgeräusche im Rauminneren durch Außenwandmontage.
  - Einfache und kostengünstige Montage durch Aufdübeln des betriebsbereiten Gerätes.
  - Wetterfestes Gehäuse. Dicht schließende Verschlusslamellen mit Federrückstellung.
  - Anschlussstutzen entsprechend dem Norm-Rohr-Ø zur Anbindung an Wanddurchführung oder Rohrsystem.
  - Massive Grundplatte aus Kunststoff ermöglicht auch Montage auf unebenen Flächen.
  - Elektrische Zuleitung unterputz von hinten oder aufputz seitlich möglich.

#### ■ Gehäuse

- Wetterfeste Abdeckhaube aus verzinktem Stahlblech, pulverbeschichtet, alpinweiß.
- Ausblasseitiges Vogelschutzgitter und zwei Verschlusslamellen mit Federrückstellung.

#### ■ Leistungsregelung

Alle Modelle sind serienmäßig mit drei Leistungsstufen ausgestattet. Stufenlos durch elektronische Steller oder Fünf-Stufen-Trafos regelbar..

#### ■ Antrieb

Geschlossener, kugelgelagerter Motor mit Feuchteschutz, Isolationsklasse F, für Dauerbetrieb, wartungs- und funkstörungsfrei.

#### ■ Motorschutz

Durch thermischen Überlastungsschutz in der Wicklung.

#### ■ Laufrad

Energieeffizientes Radiallaufrad mit rückwärts gekrümmter Beschauflung aus Kunststoff, dynamisch ausgewuchtet.

#### ■ Hinweis

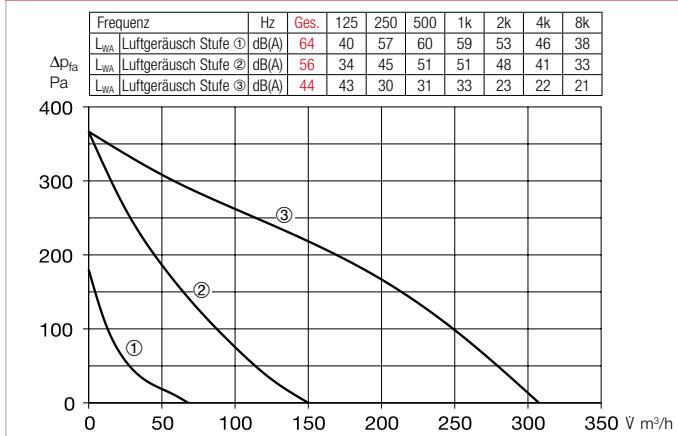
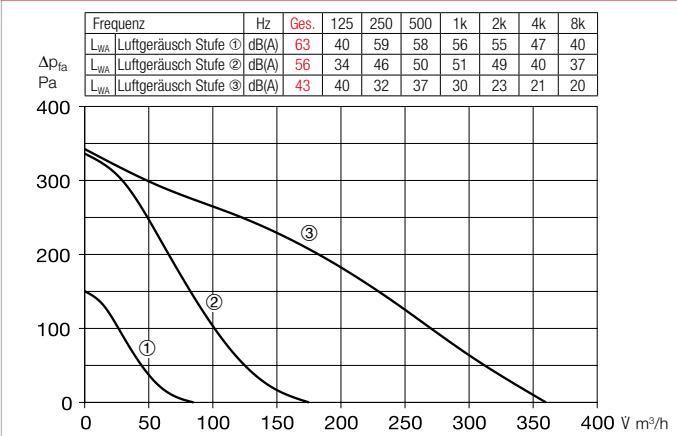
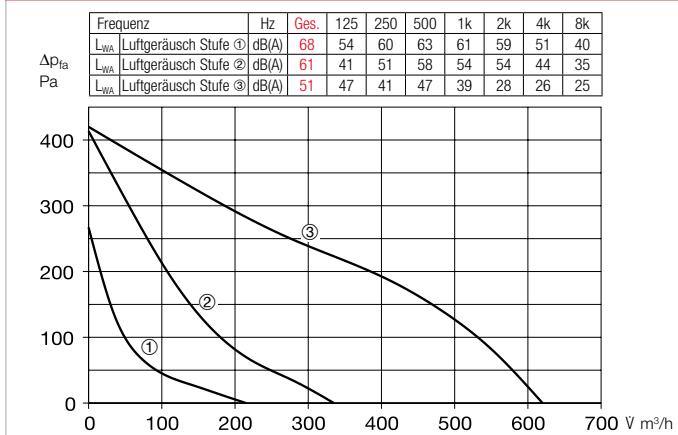
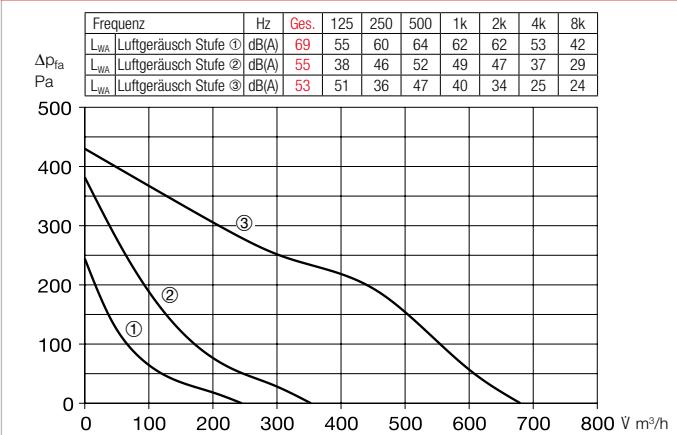
Inbetriebnahme des Ventilators nur gestattet, wenn Berührungsenschutz des Laufrades gemäß DIN EN ISO 13857 gegeben ist.

#### ■ Geräusch

Oberhalb des Kennlinienfeldes sind Summenpegel und Spektrum für den Schallleistungspegel angegeben. In der Typentabelle wird zusätzlich der Schalldruck in 3 m Abstand (Freifeld) genannt.

Hinweis	Seite
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

Type	Bestell-Nr.	Anschluss-Ø	Max. Förderleistung	Max. Drehzahl	Max. Schalldruckpegel Gehäuseabstrahlg.	Spannung 50 Hz	Max. Leistungs-aufnahme	Max. Strom-aufnahme	Anschluss nach Schaltplan	Max. Fördermittel-temperatur	Gewicht netto ca.	Trafo-Drehzahlsteller 5-stufig	
		mm	lV m³/h	min⁻¹	dB(A) in 3 m	Volt	W	A	Nr.	+ °C	kg	Type	Bestell-Nr.
<b>AV 100</b>	02654	100	310/150/70	2710/2050/1190	46/38/26	230	55/28/13	0,24/0,13/0,05	1386	60	4,6	<b>TSW 1,5</b>	01495
<b>AV 125</b>	02655	125	360/170/80	2471/1510/930	45/38/25	230	54/26/13	0,24/0,12/0,06	1386	60	4,6	<b>TSW 1,5</b>	01495
<b>AV 150</b>	02656	150	620/330/210	2520/1520/1070	50/43/33	230	100/57/40	0,44/0,25/0,18	1386	55	8,3	<b>TSW 1,5</b>	01495
<b>AV 200</b>	02657	200	680/350/240	2530/1970/1450	51/37/35	230	100/53/40	0,44/0,23/0,18	1386	55	8,3	<b>TSW 1,5</b>	01495

**Kennlinie AV 100**

**Kennlinie AV 125**

**Kennlinie AV 150**

**Kennlinie AV 200**

**■ Zubehör**
**Trafo-Drehzahlsteller**
**TSW 1,5** Best.-Nr. 01495

Fünfstufig, für Aufputzinstallation.

1~ Wechselstrom, 230 V.

Max. Belastung 1,5 A

Schaltplan-Nr. 1494

Maße mm B 115 x H 205 x T 100


**Dreistufen-Drehzahl- und Betriebsschalter mit 0-Stellung**
**DSZ** Best.-Nr. 01598

Komfortabler Unterputz-Drehzahlsteller für Ventilatoren mit drei Leistungsstufen. Raumlicht nicht parallel schaltbar. Einsetzbar mit Zentral-Entlüftungsbox ZEB EC. Belastbarkeit AC 3 / 2,2 kW, AC 15 / 6 A

Schutzart IP 20

Einbau in UP-Dose mit 55 mm Tiefe

Schaltplan-Nr. 735

Maße mm B 80 x H 80 x T 23


**Elektronischer Drehzahlsteller**
**ESU 1** Best.-Nr. 00236

Für Unterputz-Installation.

Front und Drehknopf aus weißem Kunststoff. Einbau in Standard UP-Dose. Betriebsanzeige durch Leuchtring.

Max. Belastung 1 A.

Mindestbelastung 0,15 A

Schutzart (eingebaut) IP30

Schaltplan-Nr. 556.1

Maße mm B 80 x H 80 x T 21 überst.


**Elektronischer Drehzahlsteller**
**ESA 1** Best.-Nr. 00238

Für Aufputz-Installation.

Weißes Kunststoffgehäuse, Betriebsanzeige durch Leuchtring im Knopf.

Max. Belastung 1 A.

Mindestbelastung 0,15 A

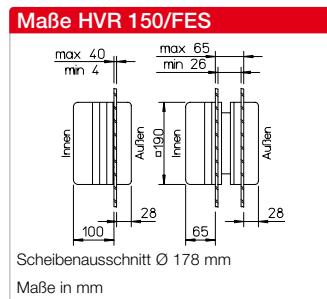
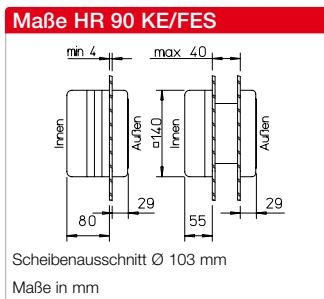
Schutzart IP40

Schaltplan-Nr. 556.1

Maße mm B 80 x H 80 x T 65



	Elektronischer Drehzahlsteller, stufenlos unterputz / aufputz		
Type	Bestell-Nr.	Type	Bestell-Nr.
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598
<b>ESU 1/ESA 1</b>	00236/00238	<b>DSZ</b>	01598



**Formschöne Fenster-Kleinventilatoren mit Förderleistungen von 80–360 m<sup>3</sup>/h.**

**Einsatzgebiet**

In Räumen und Fenstern aller Art im Privatbereich sowie in kleineren bis mittelgroßen Gewerberäumen.

**Besondere Eigenschaften und Gemeinsamkeiten**

**Universeller Einsatz**

Seriennmäßig vorbereitet für die Montage in Paneelen, Einscheiben-, Isolierglas- und Verbund-Fenstern (HR 90 KE/FES nicht für aufklappbare Verbund-Fenster). Mittels Wandhülse (Zubehör) für die Wandmontage durch Dübeln geeignet.

**Elektrischer Innenverschluss**

Dicht schließend mit geräuschos-  
loser Funktion; wartungsfrei.  
Die Betätigung erfolgt automati-  
sch mit der Ventilatorschaltung.

**Gehäuse**

Aus hochwertigem, bruchfestem  
Kunststoff. Ventilatorgehäuse und  
Außengitter in weiß.

**Motor**

Geschlossener Motor in spritz-  
wassergeschütztem Gehäuse.  
Wartungs- und funkstörungsfrei.  
Max. Fördermitteltemp. +40 °C.

**Montage**

Der service- und installations-  
freundliche Geräteaufbau er-  
möglicht eine schnelle Montage  
mit wenigen Handgriffen.

**Beschreibung HR 90 KE/FES**

- Fenster-Kleinventilator für Räume jeder Art. Nach oben gerichtete Lamellen verhindern Einblick in die Schmutzzone.
- Einsetzbar in Einfach- und Doppelfensterscheiben mit einer Stärke von 4–40 mm. Der variable Distanzausgleich wird durch Montage oder Entfall der mitgelieferten Distanzrahmen erreicht.

- Außenabdeckung durch flaches Regenabweisgitter.

- Betätigung wahlweise über bauseitigen Ein-/Aus- oder den eingebauten Zugschalter.

- Integrierte Betriebsanzeige.

**Beschreibung HVR 150/FES**

- Leistungsstarke Fensterventila-  
toren für kleine bis mittelgroße  
Privat- und Gewerberäume.

- Zum Einbau in Einfach- und  
Doppelfenster (Verbund-Fenster  
kann ungehindert geöffnet  
werden) sowie dünne Platten  
mit einer Stärke von 4–40 mm.  
Variabler Distanzausgleich durch  
Montage oder Entfall der mitge-  
lieferten Distanzrahmen.

- Außenabdeckung durch flaches  
Regenabweisgitter.

- Betätigung wahlweise über  
bauseitigen Ein-/Aus- oder den  
eingebauten Zugschalter.

- Optische Betriebsanzeige.

Hinweis	Seite
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

**Lieferprogramm**

**Technische Daten**

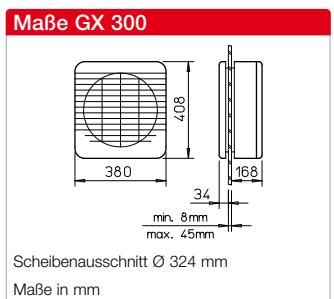
Bestell-Nr.	00334 / 00462	00285 / 00463	00286 / 00463
Elektr. Innenverschlussklappe	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Reversierbar (Be- u. Entlüftung)	Entlüftung	Entlüftung	DSEL 2 <sup>2)</sup> Best.-Nr. 01306
Scheibenausschnitt-Ø mm	103 mm	178 mm	178 mm
Förderleistung freibl. m <sup>3</sup> /h	95	260	360
Laufrad-Ø mm	93 mm	140 mm	140 mm
Spannung 230 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme W	17	35	50
Nennstrom A	0,12	0,15	0,25
Drehzahl min <sup>-1</sup>	2550	1800	2600
Schalldruck/-leistung dB(A)	44/51	58/65	64/71
Gewicht ca. kg	1,0	1,9	2,0
Anschluss nach Schaltplan-Nr.	483	283	284
Schutzart	IP45	IP44	IP44

**Zubehör**

Doppelfenstereinbau für aufklappbare Verbundfenster	—	enthalten	enthalten
Wandmontage, Teleskop-Wandhülse 260 – 500 mm	TWH 90	TWH 150	TWH 150
Bestell-Nr.	06352	06354	06354
Drehzahlsteller unterputz/aufputz	—	ESU 1 / ESA 1	ESU 1 / ESA 1
Bestell-Nr.	—	00236 / 00238	00236 / 00238
Drehzahlsteller mit Wendeschalter für Umschaltung von Be- und Entlüftung	—	—	BSX
Bestell-Nr.	—	—	00240

<sup>1)</sup> Distanz in 1 m Freifeldbedingungen.

<sup>2)</sup> Bei Reverserbetrieb NYM-0 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> erforderlich.



**Geräuscharme Fensterventilatoren für den Einsatz im Privat-, Gewerbe- und Industriebereich.** Die Serie GX überzeugt durch Laufruhe und Funktionssicherheit im Dauerbetrieb. Ventilator und Außengitter in weiß. Gefälliges Design, integriert sich unauffällig in jeden Raum und jede Hausfassade.

#### ■ Einsatzgebiet

Zur Lüftung von mittleren und großen Räumen aller Art im Temperaturbereich von –30 °C bis +40 °C.

#### Besondere Eigenschaften

##### ■ Universeller Einsatz

Seriennäßig vorbereitet für die Montage in Einscheiben- und Isolierglasfenstern sowie in Paneelen. Passendes Zubehör für Verbundfenster und Wandmontage erhältlich.

##### ■ Elektrischer Verschluss

Verdeckt hinter formschöner Innenfassade platziert. Dicht schließend und geräuschlos in der Funktion. Mit Arretier-Posi-

tion, die eine Daueröffnung bei ausgeschaltetem Ventilator (statische Lüftung im Sommer) ermöglicht. Die automatische Verschlussklappen-Funktion erfolgt zwangsweise und zeitverzögert mit Ventilatorschaltung.

##### ■ Gehäuse

In gefälligem Design aus hochwertigem, bruchfestem Kunststoff. Farbe weiß. Innenfassade zur Reinigung im Wasserbad mit einem Handgriff ohne Werkzeug abnehmbar (Stromzuführung wird dabei autom. unterbrochen).

##### ■ Motor

Geschlossener, spritzwassergeschützter Motor (IP44) mit thermischem Überlastungsschutz. GX EC 150 mit energiesparendem EC Motor. Wartungs- und funkstörungsfrei. Maximale Fördermitteltemperatur +40 °C. Je nach Type leistungsregelbar mittels Drehzahlsteller (Zubehör).

##### ■ Montage

Der service- und installationsfreundliche Geräteaufbau ermöglicht eine schnelle Montage mit wenigen Handgriffen.

drahtung ermöglicht:

- Entlüftung
- Belüftung oder
- Reversierbetrieb mittels externem Betriebsschalter/Drehzahlsteller (Zubehör).

- Statische Lüftung (ohne Ventilatorbetrieb) durch Arretierung der Verschlussklappe möglich.

- Ansteuerung über bauseitigen Ein-/Ausschalter oder Betriebschalter/Drehzahlsteller (Zubehör). Automatische Verschlussklappenfunktion mit Ventilatorschaltung.

- Flaches Regengitter behindert weder Jalousien noch Rollläden.

- Montagefreundlicher Aufbau, alle wesentlichen Teile zur Reinigung ohne Werkzeug abnehmbar.

#### Beschreibung GX 300

- Leistungsstarker Ventilator der Komfortklasse für Be- und Entlüftung größerer Räume in attraktivem Softline-Design. Harmonisch in jede Umgebung und Hausfassade passend.

- Interner Betriebsartenschalter ermöglicht ohne Veränderung der Verdrahtung:

- Entlüftung
- Belüftung oder
- Reversierbetrieb mittels externem Betriebsschalter/Drehzahlsteller (Zubehör).

- Ansteuerung über bauseitigen Ein-/Ausschalter oder Betriebschalter/Drehzahlsteller (Zubehör). Automatische Verschlussklappenfunktion mit Ventilatorschaltung.

- Statische Lüftung, Einbau und Außenabdeckung siehe GX 225.

- Montagefreundlicher Aufbau, raumseitige Gehäuseteile ohne Werkzeug abnehmbar.

#### Beschreibung GX 225

- Ventilator mittlerer Leistungsklasse mit hohem Komfort und integriertem Funktionsumschalter, der nachstehende Betriebsarten ohne Änderung der Ver-

Hinweis	Seite
Drehzahlsteller, Regler und Nachlaufschalter	599 ff.

#### Lieferprogramm

Technische Daten	EC	GX EC 150	GX 225	GX 300
Bestell-Nr.		09367	01484	01485
Elektr. Innenverschlussklappe		vorhanden	vorhanden	vorhanden
Reversierbar (Be- u. Entlüftung)		nicht vorhanden	vorhanden	vorhanden
Scheibenausschnitt-Ø mm		184 mm	257 mm	324 mm
Förderleistung freibl. m³/h		230	670	1650
Laufrad-Ø mm		150	225	300
Leistungsaufnahme Watt		10	45	125
Spannung, 50 Hz (GX EC 150 - 50/60 Hz)		230 V	230 V	230 V
Nennstrom A		0,06	0,3	0,7
Drehzahl min⁻¹		1480	1250	1250
Schalldruck <sup>1)</sup> -leistung dB(A)		44/52	54/61	61/68
Gewicht ca. kg		1,4	4,0	7,0
Anschluss nach Schaltplan-Nr.		1385	538	538

<sup>1)</sup> in 1 m Freifeldbedingungen. <sup>2)</sup> mit Wendeschalter. <sup>3)</sup> mit zwei Drehzahlen und Wendeschalter.

Type	EC	GX EC 150	GX 225	GX 300
Doppelfenster-Einbausatz				
für geschlossene Scheiben Best.-Nr.		DR 150 <sup>4)</sup> 05114	DR 225 <sup>4)</sup> 05115	DR 300 <sup>4)</sup> 05116
<b>Wandmontage</b>				
mit Schraubband, 50 cm lang Best.-Nr.		SB 50/2 01385	SB 50/3 01386	SB 50/4 01387
mit Futterrohr Best.-Nr.		KR 150 <sup>5)</sup> 05091	WER 225/250 <sup>6)</sup> 00369	WER 300 <sup>7)</sup> 00469
Elektron. Drehzahlsteller up/ap Best.-Nr.		—	ESU 1/ESA 1 00236/00238	ESU 1/ESA 1 00236/00238
Elektron. Drehzahlsteller <sup>2)</sup> ap Best.-Nr.		—	BSX	BSX
Betriebsschalter <sup>2)</sup> up Best.-Nr.		—	00240	00240
Betriebsschalter <sup>3)</sup> up Best.-Nr.		—	DSEL 2	DSEL 2
Betriebsschalter <sup>3)</sup> ap Best.-Nr.		—	01306	01306
FR 22/30 Best.-Nr.		—	FR 22/30	FR 22/30
		00998	00998	00998

<sup>4)</sup> Distanzringe zum Unterfütern von 2–35 mm (1 Satz = 10 Stück).

<sup>5)</sup> 330 mm lang. <sup>6)</sup> 170 – 500 mm lang. <sup>7)</sup> 170 – 450 mm lang.

DVW 90



DVAW 130



DVW 140



DVAM 130



**Für vielseitigen Einsatz, z.B. Luftumwälzung, Kühlung (im Sommer) und Energieeinsparung (im Winter) in mittleren und großen Räumen wie Empfangs- und Wartehallen, Restaurants, Discotheken, Boutiquen und Verkaufsräumen, Fertigungs-, Lager-, Tennis- und Sporthallen sowie zur Beschleunigung von Trocknungsprozessen in der Industrie.**

Traditionell werden Deckenventilatoren zur Luftkühlung im Sommer eingesetzt.

Bei Gegebenheiten wie fensterlose Raumzonen oder hohe Beleuchtungsabwärme lösen sie auch akute Raumlufiprobleme in Verkaufsräumen, Gastronomie und vielen anderen Aufenthaltsbereichen. Dekorative Reproduktionen im „Casablanca“-Design machen Helios Deckenventilatoren ferner zu einem attraktiven Gestaltungselement für viele Räume.

Während der Heizperiode bietet sich der energiesparende Einsatz von Deckenventilatoren an.

In hohen Räumen wie Sport-, Tennis-, Industrie- und Lagerhallen wird durch langsam drehende Deckenventilatoren eine zugfreie und gleichmäßige Wärmeverteilung im Raum erreicht.

Diese bringt eine Erhöhung der Temperatur im Bodenbereich von ca. 25 % ohne zusätzliche Heizkosten. Der Energieaufwand für die Deckenventilatoren ist dabei vernachlässigbar klein. Über einige Jahre laufende Pilotinstillationen erbrachten eine durchschnittliche Temperaturerhöhung von 4 K im Bodenbereich. Einsatztemperaturbereich von -10 bis +40 °C.

#### Deckenventilatoren Serie DVW

Robuste Metallausführung in klassischem Design.

- Geschlossener Motor, wartungs- und funktionsfrei.
- Schwingungsdämpfende Aufhängung für vibrationsarmen Lauf.
- Absturzsicherung mit Fangseil nach DIN EN 60335-2-80.
- Einfache Montage durch vormontierte Lieferung. Es sind nur noch die Laufradblätter anzuschrauben.

- Variable Abhängenhöhe durch Lieferung eines kurzen und eines langen Pendelrohrs.
- Drehzahlsteuerbar mit 5-Stufen-Drehzahlsteller TSW 0,3 (Zubehör).
- Luftförderrichtung reversierbar. Strömungsrichtung zum Boden oder zur Decke durch Festanschluss oder mittels Wendeschalter (Zubehör DSEL 2) festlegbar. Bei Reversierbetrieb (Luftförderrichtung nach oben) Mindestanlaufspannung von 100 V erforderlich.

#### Deckenventilatoren Serie DVA

In typischem „Casablanca“-Design für den Einsatz im dekorativen Bereich.

- Gehäuse Messing-Antik oder altweiß lackiert. Fünf Holzflügelblätter mit Rohrgeflecht nussbaumfarbig bzw. altweiß. Wartungsfreier Motor mit abgedeckten Kühlslitzen, kugelgelagert, für Dauerbetrieb.
- Absturzsicherung mit Fangseil nach DIN EN 60335-2-80.
- Schwingungsdämpfende Aufhängung für vibrationsarmen Lauf.

- Einfache Montage direkt an der Decke oder an kurzem Pendelrohr (im Lieferumfang enthalten).
- Zugschalter für drei Leistungsstufen und Ein/Aus unterhalb dem Motor. Ortsgebundener Drehzahlsteller (Zubehör) anschließbar.

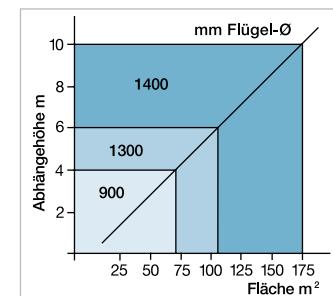
#### ■ Ventilator-Auswahl

Flügelrad-Durchmesser, Positionierung und Abhängenhöhe der Deckenventilatoren sind die Parameter für eine gleichmäßige und flächendeckende Luftströmung im Raum.

Die Raumhöhe abzüglich Pendellänge ergibt die Abhängenhöhe. In Abhängigkeit hier von und dem Flügelrad-Ø zeigt das nebenstehende Diagramm die vom Luftstrom beaufschlagte Fläche in m<sup>2</sup>. Die Distanz Mittelpunkt-Ventilator zur Wand sollte ca. 3 mal dem Flügelrad-Ø entsprechen. Der Abstand Ventilator-Mitte zu Ventilator-Mitte (bei Einsatz mehrerer Deckenventilatoren) sollte ca. 6 mal Flügelrad-Ø ergeben. Betrieb auf großer Drehzahl wird im Sommer zur Kühlung empfohlen, Betrieb auf kleiner Drehzahl im Winter zur Energieeinsparung.

#### ■ Wichtiger Montagehinweis

Die Unfallverhütungsvorschriften (UVV) geben zwingend einen Mindestabstand von 2,3 m vom Fußboden bis zur Flügelunterkante vor.



#### ■ Zubehör für DVW und DVA

##### Drehzahlsteller

**TSW 0,3** Best.-Nr. 03608

Fünfstufige Drehzahlsteller mit Ein-/Ausschalter für Aufputzinstallation.

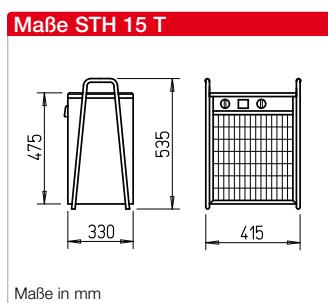
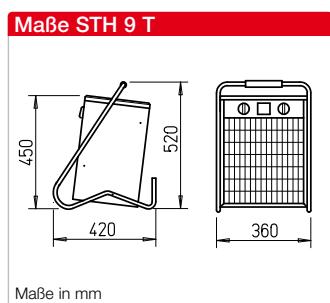
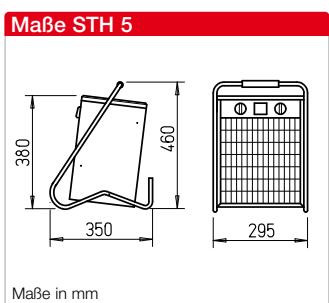
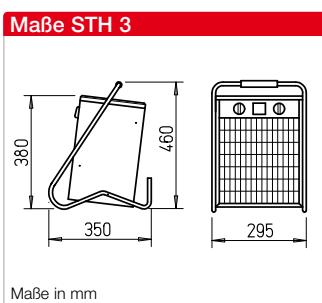
##### Energiespar-Regelautomatik

**EDTW** Best.-Nr. 01613

Zur vollautomatischen differenztemperaturabhängigen Drehzahlsteuerung vor allem für Winterbetrieb der Deckenventilatoren.

#### Technische Daten

Type	DVW 90	DVW 140	DVAW 130	DVAM 130
Bestell.-Nr.	08648	08649	08650	08651
Flügel-Ø mm	900	1400	1300	1300
Flügelblatt-Zahl	3	3	5	5
Spannung / Frequenz	1~, 230 V / 50 Hz			
Stromaufnahme A	0,26	0,30	0,29	0,29
Leistungsaufnahme W	50	75	66	66
Maximale Drehzahl min <sup>-1</sup>	340	270	220	220
Abhängenhöhe min./max. mm	440/565	460/585	220/360/510	220/360/510
Schalldruck dB(A) in 4 m	35	44	29	29
Schutzart	IP20	IP20	IP20	IP20
Max. Fördermitteltemperatur	40 °C	40 °C	40 °C	40 °C
Gewicht ca. kg	4,8	6,8	6,7	6,7



Die kompakten, leistungsstarken STH Heizlüfter sind zuverlässig, robust und komfortabel in der Ausstattung. Sie eignen sich zum Heizen und Trocknen. Einsatz auf Baustellen, in Produktions-, Lager- und Werkstätten, Kirchen, Versammlungsräumen u.a.

- Baureihe mit Heizleistung von 3 kW: 1~, 230 V sowie 5, 9 und 15 kW: 3~, 400 V.
- Praktische Handhabung durch kompakte Maße.
- Ansprechendes Design.
- Leichtes Heben und Transportieren durch ergonomisch gestalteten, stabilen Transportbügel.

#### ■ Qualität bis ins Detail

- Robust, unempfindlich und sicher durch Metallkorpus. Geeignet für den Einsatz unter harten Bedingungen, auch in Feuchträumen sowie für Dauerbetrieb.
- Korrosionsfestes Gehäuse, rundum aus verzinktem Stahlblech, pulverbeschichtet in freundlichem Weiß.
- Allseitig schützendes Stativ mit Pulverbeschichtung in Rot.
- Stabiles Front-Schutzgitter, pulverbeschichtet in unempfindlichem Grau.
- Übersichtliches Bedientableau, gegen Beschädigungen durch vertiefte Anbringung geschützt.
- Wartungs- und funkstörungsfrei.
- Alle Modelle in Schutzart IPX4. Einsetzbar in Feuchträumen.
- Berührungsschutz nach DIN EN 60335.
- Geschlossener Rohrmantel-Heizkörper aus rostfreiem Edelstahl mit niedriger Oberflächentemperatur.
- Leicht zugänglicher, von außen rückstellbarer Überhitzungsschutz bei Typen STH 9 T und STH 15 T. Bei STH 3 und STH 5 selbstdämmig nach erfolgter Abkühlung wieder einschaltend.

#### ■ Individuelle Zeiteinstellung

Alle Typen ab 9 kW sind serienmäßig mit einem Timer für vor-

programmiertes Einschalten bis zu 24 Stunden unter Vorgabe der Raumtemperatur ausgestattet.

#### ■ Steuerung

Über eingebauten Betriebs-schalter.

- Heizung bei Typen mit 3, 5 und 9 kW in zwei Stufen; bei Type mit 15 kW in drei Stufen zuschaltbar.
- Heizbetrieb durch eingebauten Raumluft-Thermostat mit Einstellbereich +5 °C bis +35 °C regelbar. Ventilator bleibt zur besseren Wärmeverteilung im Raum bei abgeschalteter Heizung in Betrieb.

#### Technische Daten

Type	STH 3	STH 5	STH 9 T	STH 15 T
Bestell.-Nr.	02520	02521	02522	02523
Heizleistung kW	3,0	5,0	9,0	15,0
Schaltbare Heizleistung kW	0 – 1,5 – 3	0 – 2,5 – 5	0 – 4,5 – 9	0 – 5 – 10 – 15
Max. Temperaturerhöhung K	25	37	38	35
Max. Umgebungstemperatur °C	40	40	40	40
Fördervolumen m³/h	400	400	700	1300
Drehzahl min⁻¹	1300	1300	1300	1300
Schalldruck dB(A) in 4 m (Freifeldbed.)	40	40	43	58
Spannung V, 50 Hz	1~, 230	3~, 400	3~, 400	3~, 400
Nennstrom A	13,5	7,5	13,5	21,7
Erforderl. Steckdose / CEE-Kupplung	1)	16 A	16 A	32 A
Gewicht ca. kg	6,0	6,0	10,5	15,5
Timerfunktion (Vorprogrammierung 24 h)	—	—	ja	ja

<sup>1)</sup> mit ca. 1,5 m langem Kabel und Schukostecker.